

ANNEXES

Annex I

AGENDA

1. Opening of the Conference
2. Adoption of the rules of procedure
3. Election of officers
4. Report on credentials
5. Adoption of the agenda
6. Organization of work
7. Reports by divisions and Governments on the situation in their regions and countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names
8. Terminology of geographical names standardization :
 - (a) Terms
 - (b) Definitions
9. National standardization :
 - (a) Field collection of names
 - (b) Office of treatment of names
 - (c) Treatment of names in multilingual areas
 - (d) National gazetteers or other similar publications in which countries make available their standardized names
 - (e) Administrative structure of national names authorities
10. Geographical terms :
 - (a) Classification of geographical entities and geographical names ^a
- (b) Glossaries :
 - (i) Process of compilation
 - (ii) Uniformity of presentation
 - (iii) Generic terms
 - (iv) Designations
 - (v) Coded items
 - (vi) Abbreviations
 - (vii) Other
11. Writing systems :
 - (a) Transfer of names from one writing system into another :
 - (i) Into a single romanization system
 - (ii) Into other writing systems
 - (b) Writing of names from unwritten languages
12. Conventional names :
 - (a) Definition
 - (b) Usage
13. International standardization and its field of application
14. Names of features beyond a single sovereignty :
 - (a) Features common to two or more nations
 - (b) Maritime features
 - (c) Undersea features
 - (d) Extraterrestrial features
15. International co-operation :
 - (a) Composition and functions of the United Nations Group of Experts on Geographical Names
 - (b) Exchange of information
 - (c) Regional meetings
 - (d) Technical assistance
 - (e) Bibliography
16. Special attention to problems identified in papers presented by Governments
17. Automatic data processing
18. Report of the Conference

^a The words "and geographical names" were subsequently deleted from this subitem. See paragraph 39 of the present report.

Annex II

LIST OF DOCUMENTS ISSUED FOR THE CONFERENCE ^a

E/CONF.61/1	Provisional agenda	E/CONF.61/C.5/L.1	Representation of tropical Africa in the Group of Experts
E/CONF.61/2	Agenda	E/CONF.61/C.5/L.2	Draft report of Committee V
E/CONF.61/3	Draft report	E/CONF.61/INF.1	Documentation for the Conference
E/CONF.61/4 and Add.1	Report of the Conference and Technical papers	E/CONF.61/INF.2 and Add.1	Advance information for participants
E/CONF.61/C.1/L.1	Draft report of Committee I	E/CONF.61/INF.3/Rev.1	List of documents issued for the Conference
E/CONF.61/C.2/L.1	Draft report of Committee II	E/CONF.61/INF.4/Rev.1 and Corr.1 (English only)	Officers of the Conference and Technical and Editorial Committees
E/CONF.61/C.3/L.1	Draft report of Committee III	E/CONF.61/INF.5	List of participants
E/CONF.61/C.4/L.1	Draft report of Committee IV	E/CONF.61/L.1/Rev.1 (English only)	A glossary of technical terminology for employment in the standard-

^a A number in parentheses following the title of a document indicates the agenda item under which the document was submitted.

	ization of geographical names, prepared by the Working Group on Definitions of the Ad Hoc Group of Experts on Geographical Names (8)	E/CONF.61/L.5/Add.8 (English only)	Writing systems : transfer of name from one writing system into another; transliteration of the Arabic alphabet
E/CONF.61/L.2	Geographical terms, glossaries, generic terms; preparation of topographical glossaries : some problems with African toponyms, submitted by Kenya (10 (b) (iii))	E/CONF.61/L.5/Add.9 (French only)	Systèmes d'écriture : transposition des noms d'un système d'écriture dans un autre; translittération du macédonien en caractères latins
E/CONF.61/L.3	Reports by divisions and Governments of the situation in their regions and countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names; report of the Dutch-speaking and German-speaking group, 1967-1971 (7)	E/CONF.61/L.5/Add.10 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system to another; transliteration of Bulgarian writing
		E/CONF.61/L.5/Add.11 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; transliteration of Somali writing
		E/CONF.61/L.5/Add.12 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; transliteration of Persian writing
E/CONF.61/L.4	Reports by divisions and Governments on the situation in their regions and countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names; report of the Ständige Ausschuss für Geographische Namen (StAGN), submitted by the Dutch-speaking and German-speaking group (7)	E/CONF.61/L.5/Add.13 (French only)	Systèmes d'écriture : transposition des noms d'un système d'écriture dans un autre; translittération du mongol en caractères latins
		E/CONF.61/L.5/Add.14 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system to another; transliteration of modern Greek writing
		E/CONF.61/L.5/Add. 15 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; transliteration of Serbo-Croatian writing
E/CONF.61/L.5 and Add.1	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; report of the Working Group on a Single Romanization System, 19 February 1970 to 6 December 1971 (part I) and 7 December 1971 to 15 April 1972 (part II) (11 (a) (i)).	E/CONF.61/L.5/Add.16 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system to another; transliteration of Laotian writing
		E/CONF.61/L.5/Add.17 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system to another; transliteration of Japanese writing
E/CONF.61/L.5/Add.2 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; transliteration into Roman and Devanagari of the Indian group	E/CONF.61/L.5/Add.18 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; transliteration of Khmer writing (part II)
E/CONF.61/L.5/Add.3 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; comparative tables	E/CONF.61/L.6	Reports by divisions and Governments on the situation in their regions and countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names; report on the present state of work concerning the standardization of geographical terminology in Yugoslavia, submitted by Yugoslavia (7)
E/CONF.61/L.5/Add. 4 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; transliteration of Khmer writing		
E/CONF.61/L.5/Add.5 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system to another; transliteration of Thai writing		
E/CONF.61/L.5/Add.6 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another, transliteration of Maldivian writing	E/CONF.61/L.7	National standardization : treatment of names in multilingual areas; writing systems : transfer of names from one writing system into another; standardization of geographical terminology; transcription of geo-
E/CONF.61/L.5/Add.7 (English only)	Writing systems : transfer of names from one writing system into another; transliteration of the Amharic alphabet		

	graphical terms and names, submitted by Yugoslavia (9 (c) and 11 (a))	E/CONF.61/L.21 and Corr.1	Writing systems, presented by Austria, the Federal Republic of Germany, the Netherlands and Switzerland (11 (a), (b))
E/CONF.61/L.8	Terminology of geographical names standardization; Spanish terminology for geographical names, document prepared by Spain (8)	E/CONF.61/L.22 and Corr.1	Names of features beyond a single sovereignty; features common to two or more nations, presented by Austria, the Federal Republic of Germany, the Netherlands and Switzerland (14 (a))
E/CONF.61/L.9	Progress report on work relating to geographical names in the Republic of Viet-Nam (1967-1972), report prepared by the Republic of Viet-Nam (7)	E/CONF.61/L.23 and Corr.1	International standardization and its field of application, presented by Austria, the Federal Republic of Germany, the Netherlands and Switzerland (13)
E/CONF.61/L.10	Transcription of geographical names in the Republic of Viet-Nam, document prepared by the Republic of Viet-Nam (9)	E/CONF.61/L.24 and Corr.1	Conventional names; definitions, usage, presented by Austria, the Federal Republic of Germany, the Netherlands and Switzerland (12 (a), (b))
E/CONF.61/L.11	Work in progress in the standardization of geographical names in Poland since the First United Nations Conference (Geneva, 1967), prepared by Poland (9)	E/CONF.61/L.25 and Corr.1	Names of features beyond a single sovereignty; maritime features, undersea features, paper submitted by Austria, the Federal Republic of Germany, the Netherlands and Switzerland (14 (b), (c))
E/CONF.61/L.12	Reports by divisions and Governments on the situation in their regions and countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, paper submitted by Switzerland (7)	E/CONF.61/L.26 and Corr.1	Geographical terms, presented by Austria, the Federal Republic of Germany, the Netherlands and Switzerland (10)
E/CONF.61/L.13	National standardization, paper prepared by Costa Rica (9)	E/CONF.61/L.27	National standardization; national gazetteers or other similar publications in which countries make available their standardized names (9 (d))
E/CONF.61/L.14	Names of features beyond a single sovereignty; undersea features; undersea features gazetteer, presented by the United States of America (14 (c))	E/CONF.61/L.28 and Add.1 (English only)	Writing systems; transfer of names from one writing system into another; romanization of Chinese, document submitted by the joint regional conference of the linguistic/geographical divisions: Europe, east central and south-east and the Union of Soviet Socialist Republics (11 (a))
E/CONF.61/L.15	The standardization of geographical names in Israel; paper submitted by Israel (7, 9 (c), 11 (a) (i), 11 (a) (ii), 12 (b), 9 (d) and 17)	E/CONF.61/L.29	National standardization; field collection of names, paper submitted by Canada (9 (a))
E/CONF.61/L.16	Reports by divisions and Governments on the situation in their regions and countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the First United Nations Conference on the Standardization, paper submitted by Austria (7 and 9)	E/CONF.61/L.30	National standardization; office treatment of geographical names in Canada, presented by Canada (9 (b))
E/CONF.61/L.17	National standardization, paper prepared by Guatemala (9)	E/CONF.61/L.31	National standardization; national gazetteers or other similar publications in which countries make available their standardized names, presented by Canada (9 (d))
E/CONF.61/L.18, Corr.1 and Corr.2	Draft rules of procedure, prepared by the Secretariat (2)	E/CONF.61/L.32	Names of features beyond a single sovereignty; undersea features, presented by Canada (14 (c))
E/CONF.61/L.19	Automatic data processing, computer processing of geographical names, presented by the Federal Republic of Germany (7)	E/CONF.61/L.32/Add.1 (English only)	Names of features beyond a single sovereignty; undersea features; international nomenclature of ocean bottom features, paper submitted by Canada (14 (c))
E/CONF.61/L.20	Maritime features; maritime features beyond a single sovereignty, presented by the Federal Republic of Germany (14 (b))		

E/CONF.61/L.32/Add.2 (English only)	Names of features beyond a single sovereignty; undersea features; definitions of undersea terms, paper submitted by Canada (14 (c))	E/CONF.61/L.44	Standardization of geographical names in Japan (part I), paper submitted by Japan (9)
E/CONF.61/L.33	Progress report on the standardization of geographical names in Canada, presented by Canada (7)	E/CONF.61/L.45	Standardization of geographical names in Japan (part II), paper submitted by Japan (11)
E/CONF.61/L.34	Writing systems; transfer of names from one writing system into another: into a single romanization system; Canadian policy with regard to the standardization of recently collected Eskimo toponyms according to the Lefebvre-Gagné orthography, paper submitted by Canada (11 (a) (i))	E/CONF.61/L.46	Maritime features; undersea features, paper submitted by Japan (14 (b), (c))
E/CONF.61/L.35	Quebec Geographical Board and the standardization of geographical names, presented by Canada (7)	E/CONF.61/L.47	Progress report on the standardization of geographical names in Finland, 1967-1972, paper submitted by Finland (7)
E/CONF.61/L.36	The classification of geographical entities and geographical names in the province of Ontario, Canada, paper submitted by Canada (10 (a))	E/CONF.61/L.48	The application of automation to geographical names, submitted by the United States of America (17)
E/CONF.61/L.37	The treatment of generic terms in the province of Ontario, Canada, paper submitted by Canada (10 (b) (iii))	E/CONF.61/L.49	Progress report on the standardization of geographical names in the United States of America, submitted by the United States of America (7)
E/CONF.61/L.38	Report by Madagascar on the situation and on the progress made in the standardization of geographical names in Madagascar since the First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names (7)	E/CONF.61/L.50	International aspects of geographical names standardization, submitted by the United States of America (13)
E/CONF.61/L.39	National standardization, document presented by Madagascar (9)	E/CONF.61/L.51	Generic terms used in geographical names in Board on Geographic Names gazetteers of countries in the Americas south of the United States, submitted by the United States of America (10 (b) (iii))
E/CONF.61/L.40	Progress report on the standardization of geographical names in the Union of Soviet Socialist Republics; national standardization, presented by the Union of Soviet Socialist Republics (7 and 9)	E/CONF.61/L.51/Add.1 (English only)	Generic terms used in geographical names in Board on Geographic Names gazetteers of countries in the Americas south of the United States; list of geographical terms submitted by the United States of America (10 (b) (iii))
E/CONF.61/L.41	Draft report of the Working Group on the Names of Extraterrestrial Features, prepared by A. M. Komkov, Chairman of the Working Group (14 (d))	E/CONF.61/L.52 (English only)	Conventional names; gazetteer, submitted by the United States of America (12 (b))
E/CONF.61/L.42	Progress report on standardization of geographical names for the period 1967-1972, paper submitted by Australia (7)	E/CONF.61/L.52/Add.1 (English only)	Conventional names; gazetteer; former conventional names dropped by the United States Board on Geographic Names, submitted by the United States of America (12 (b))
E/CONF.61/L.43 (English only)	Writing systems; transfer of names from one writing system into another; romanization of Cyrillic script, submitted by Austria (11 (a))	E/CONF.61/L.53	Coastal name lists submitted by the United States of America (9 (d))
		E/CONF.61/L.54	International geographical names standardization: the 1967 Conference, paper submitted by the United States of America (13)
		E/CONF.61/L.55	On the naming of extraterrestrial features, paper prepared by the International Astronomical Union (14 (d))
		E/CONF.61/L.56	Report on work conducted in Cyprus concerning geographical names, paper submitted by Cyprus (7)

E/CONF.61/L.56/Add.1 (English only)	Report on work conducted in Cyprus concerning geographical names; table of transliteration of the Greek writing system into the Roman, paper submitted by Cyprus (7)	E/CONF.61/L.69	Report on the progress made in Brazil in the matter of standardization of geographical names since the Geneva Conference, paper submitted by Brazil (7)
E/CONF.61/L.57	Report of the <i>Ad Hoc</i> Group of Experts on Geographical Names on its second session from 10 to 20 March 1970 (15)	E/CONF.61/L.70	A brief statement of the position in Ireland, paper submitted by Ireland (9)
E/CONF.61/L.58	Report of the <i>Ad Hoc</i> Group of Experts on Geographical names on its third session (15)	E/CONF.61/L.71	Some geographical terms and definitions used in Guatemala, paper submitted by Guatemala (8)
E/CONF.61/L.59	Progress made in the standardization of geographical names since the Geneva Conference. Paper submitted by Norway (7)	E/CONF.61/L.71/Add.1 (Spanish only)	Algunos terminos geográficos y definiciones usuales en Guatemala, documento preparado por Guatemala (9)
E/CONF.61/L.60	Terminology of geographical names standardization terms and definitions, paper submitted by Norway (8)	E/CONF.61/L.72	Progress report by Guatemala on work on standardization of geographical names since the Geneva Conference, paper submitted by Guatemala (7)
E/CONF.61/L.61	Names of features beyond a single sovereignty; features common to two or more nations, paper submitted by Norway (14 (a))	E/CONF.61/L.72/Add.1 (Spanish only)	Informe de Guatemala sobre los progresos realizados en materia de uniformación de nombres geográficos desde la Conferencia de Ginebra, documento preparado por Guatemala (7)
E/CONF.61/L.62	Conventional names, paper submitted by Norway (12)	E/CONF.61/L.73	Report by the Expert for Latin America of the United Nations Group of Experts on Geographical Names (7)
E/CONF.61/L.63	Progress report, paper submitted by Lebanon (9)	E/CONF.61/L.74	Experience in the study of popular (local) geographical terms and compilation of terminological glossaries, submitted by the Union of Soviet Socialist Republics (10 (b))
E/CONF.61/L.64	Report by France (7)	E/CONF.61/L.75	On the romanization systems for Russian place names; comparative study of the systems of romanization of the Russian alphabet, submitted by the Union of Soviet Socialist Republics (11 (a))
E/CONF.61/L.65	National standardization; field collection of names, paper submitted by France (9 (a))	E/CONF.61/L.75 (English only)	On the names of features situated outside a single sovereignty, submitted by the Union of Soviet Socialist Republics (14)
E/CONF.61/L.65/Add.1 (French only)	Normalisation nationale; recherche sur le terrain des données relatives aux noms géographiques; modèle d'état justificatif des noms; document présenté par la France (9 (a))	E/CONF.61/L.76	Report on the standardization of geographical names, submitted by Egypt (7)
E/CONF.61/L.66	Geographical terms; classification of geographical entities and geographical names, paper submitted by France (10 (a))	E/CONF.61/L.77	Application of names to undersea features beyond the sovereignty of maritime nations, submitted by the Union of Soviet Socialist Republics (14 (c))
E/CONF.61/L.67	Glossary of the terminology used in the standardization of geographical names, paper submitted by France (8)	E/CONF.61/L.78	System of transliteration and transcription of Bulgarian geographical names in Latin letters, submitted by Bulgaria (11 (a) (i))
E/CONF.61/L.67/Add.1 (French only)	Glossaire de la terminologie employée dans la normalisation des noms géographiques, document présenté par la France (8)	E/CONF.61/L.79 (English only)	Progress scored by Romania in the years 1967-1972 on the way of standardizing the geographical nomenclature, submitted by Romania (7)
E/CONF.61/L.68	French-English glossary of terms used in the cartographic publications of the National Geographic Institute, paper submitted by France (10 (b))	E/CONF.61/L.80	Compilation of a list of geographical names from the zone along the
E/CONF.61/L.68/Add.1 (French only)	Glossaire français-anglais des désignations figurant sur les publications cartographiques de l'Institut géographique national; document présenté par la France (10 (b))	E/CONF.61/L.81	

	Danube, submitted by Czechoslovakia (14 (a))	E/CONF.61/L.97	Writing systems; principles of romanization, submitted by Hungary (11 (a) (i))
E/CONF.61/L.82	Transcription of the Cyrillic alphabet in Roman characters, submitted by Czechoslovakia (11 (a) (i))	E/CONF.61/L.98	Conventional names; definition and usage of exonyms, submitted by Hungary (12)
E/CONF.61/L.83	Names of celestial bodies as topographical objects, submitted by Czechoslovakia (14 (d))	E/CONF.61/L.99	National standardization; standardization of geographical names of smaller features, submitted by Hungary (9 (a), (b))
E/CONF.61/L.84	Report of the activities of the seventh and eighth regional groups between 1967 and 1971, submitted by Czechoslovakia (15 (c))	E/CONF.61/L.100	Report by the Hungarian Committee on Geographical Names, submitted by Hungary (7)
E/CONF.61/L.85	The contemporary state of work in the field of geographical terminology in Czechoslovakia, submitted by Czechoslovakia (7)	E/CONF.61/L.101 and Corr.1	Reports by members of the Group of Experts on the progress made in their regions; progress made in tropical Africa, paper submitted by the Experts representing region 14 (7)
E/CONF.61/L.86	Project of an international dictionary of geographical terms used on maps, submitted by Czechoslovakia (10)	E/CONF.61/L.102 (English only)	Reports by Governments on the progress made in the standardization of geographical names, submitted by Iran (7)
E/CONF.61/L.87	Index of the 1:2,500,000 world map as a basis of the international list of geographical names, submitted by Czechoslovakia (14 (a))	E/CONF.61/L.103 (English only)	Status report of the International Hydrographic Organization, presented by the International Hydrographic Organization (15)
E/CONF.61/L.88	Requirements and suggestions concerning the standardization of geographical terminology, submitted by Czechoslovakia (10 (a))	E/CONF.61/L.104 (English only)	Reports by Governments on the progress made in the standardization of geographical names, paper submitted by Kenya (7)
E/CONF.61/L.89	Project of the international dictionary of geographical terms used on general geographical maps, submitted by Czechoslovakia (10 (b) (i))	E/CONF.61/L.105 (English only)	Standardization of geographical names in Nigeria, paper submitted by Nigeria (7)
E/CONF.61/L.90	The Pinyin system; system of the transcription of Chinese characters in Roman letters, submitted by Czechoslovakia (11 (a) (i))	E/CONF.61/L.106 (English only)	Romanization of geographical names for international use, paper submitted by the United States of America (11)
E/CONF.61/L.91	Names of features beyond a single sovereignty; undersea features; maritime features, Submitted by Norway (14 (b), (c))	E/CONF.61/L.107 (English only)	Contemporary problems of toponymy, paper submitted by the United States of America (14 (d))
E/CONF.61/L.92	Romanization guide, submitted by the United States of America (11 (a) (i))	E/CONF.61/L.108 (English only)	Writing systems; transfer of names from one writing system into another; transcription of the Mongolian Cyrillic alphabet, presented by Hungary (11)
E/CONF.61/L.93	Condition and problems of the standardization of geographical names in Bulgaria, 1967-1972, submitted by Bulgaria (7)	E/CONF.61/L.109 (English only)	Reports by divisions and Governments on the situation in their regions and countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the First United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names, presented by Sweden (7)
E/CONF.61/L.94	World map 1 : 2,500,000 and its significance for the international standardization of geographical names, submitted by Bulgaria (13)	E/CONF.61/L.110 (English only)	Geographical names of certain bodies of water within Philippine territorial waters, paper presented by the Philippines (9)
E/CONF.61/L.95	Report on progress in the standardization of geographical names in the German Democratic Republic, submitted by Czechoslovakia and the Union of Soviet Socialist Republics (7)	E/CONF.61/L.111	Report presented by the Khmer Republic (7)
E/CONF.61/L.96 (Spanish only)	Nombres geográficos de Costa Rica, documento preparado por Costa Rica (9 (d))	E/CONF.61/L.112	Account of work on toponyms in Greece (7)
		E/CONF.61/L.113	Report of Cuba (7)